



VOLVO XC60

# QUICK GUIDE

WEB EDITION



## ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ, ЭТО ВАШ НОВЫЙ VOLVO!

Знакомство с новым автомобилем – это увлекательное занятие.

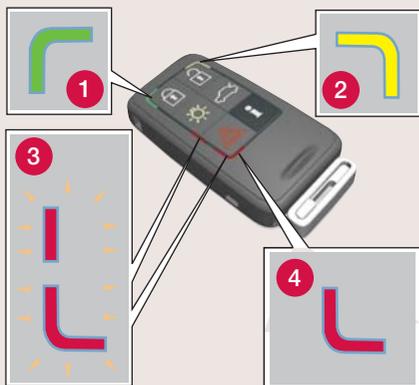
После просмотра Quick Guide Вам еще больше понравится Ваш новый Volvo. Детальную информацию Вы найдете в Руководстве по эксплуатации.

Тексты под рубрикой "Предупреждение" и другая важная информация приводится только в Руководстве по эксплуатации и в этом буклете отсутствует. В Руководстве по эксплуатации приводится самая последняя уточненная информация.

Опции отмечены звездочкой (\*).

На сайте [www.volvocars.com](http://www.volvocars.com) можно найти дополнительную информацию о вашем автомобиле.

## ДИСТАНЦИОННЫЙ КЛЮЧ, PCC – PERSONAL CAR COMMUNICATOR\* С ФУНКЦИЕЙ KEYLESS DRIVE



### Только PCC

- 1 Зеленый свет:** Автомобиль заперт.
- 2 Желтый свет:** Автомобиль не заперт.
- 3 Мигающий попеременно красный свет:** В автомобиле может находиться человек.
- 4 Красный свет:** Сработала сигнализация.

**i Информация,** если автомобиль находится в пределах радиуса действия 20 метров: Нажмите кнопку и подождите 7 секунд.

При нажатии на кнопку за пределами радиуса действия появляется последний сохраненный в памяти статус.

- Запираются двери** и дверь задка, а также активируется сигнализация\*.
- Отпираются двери<sup>A</sup>** и дверь задка, а также активируется сигнализация.
- Отпирается дверь задка** – но не открывается.<sup>B</sup>
- Комфортное освещение** в боковых зеркалах\*, в салоне, вдоль пола и номерного знака. Включаются мигающие и стояночные огни.
- Кнопка "паники"** – в экстренной ситуации для срабатывания сигнализации удерживайте нажатой в течение прим. 3 секунд.

<sup>A</sup> Автоматическое повторное запираение происходит, если в течение 2-х минут после отпирания дверь/дверь задка не была открыта.

<sup>B</sup> Автомобиль с электроприводом двери задка – крышка открывается.

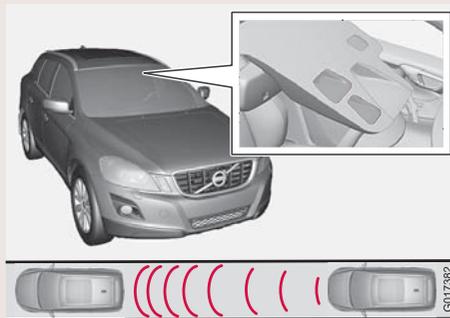
### **ВАЖНО**

PCC с функцией keyless drive может просто находиться в автомобиле. Храните его, например, в кармане, когда Вы подходите к автомобилю, покидаете автомобиль или во время движения.

Автомобиль отпирается, когда вы беретесь за внешнюю дверную ручку.

Чтобы запереть автомобиль после завершения поездки, Вам необходимо только нажать на кнопку снаружи на двери.

## CITY SAFETY



Функция City Safety™ помогает водителю избежать столкновения, например, при движении пробках, когда изменения в дорожной ситуации перед автомобилем в сочетании со снижением внимания водителя может приводить к аварии.

City Safety™ действует на скорости до 30

км/ч и за счет автоматического торможения автомобиля помогает водителю ослабить или в некоторых случаях полностью избежать столкновения. Когда функция активируется и проводит торможение, включаются стоп-сигналы и на дисплее приборной панели появляется сообщение о том, что функция активирована/задействована.

### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

- Никогда не смотрите в лазерный датчик ветрового стекла (на рисунке обозначен красным цветом) с расстояния менее 100 мм. Более подробно см. Руководство по эксплуатации.

## ЗАПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ ДИСТАНЦИОННЫМ КЛЮЧОМ



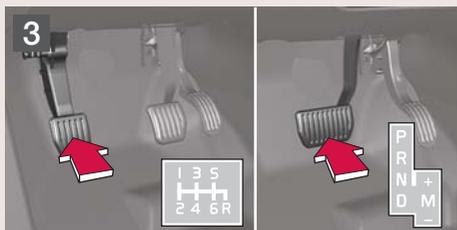
### ЗАПУСК



**Вставьте дистанционный ключ в замок запуска.<sup>A</sup>**



**Слегка нажмите на дистанционный ключ, и он втягивается.**



**Выжмите педаль сцепления или тормоза.**



**Нажмите на кнопку START/STOP/ENGINE, чтобы запустить двигатель.<sup>B</sup>**

<sup>A</sup> Не относится к функции Keyless drive. В этом случае достаточно, чтобы PCC находился в автомобиле, например, в кармане для вещей.

<sup>B</sup> При холодном старте на некоторое время могут возрасти обороты двигателя.

### ЗАГЛУШИТЕ ДВИГАТЕЛЬ И ВЫНЬТЕ ДИСТАНЦИОННЫЙ КЛЮЧ



**Остановите автомобиль и нажмите кнопку START/STOP/ENGINE, чтобы заглушить двигатель.**



**Слегка нажмите на дистанционный ключ, и он выбрасывается. В автоматической коробке должно быть установлено положение P.**

### УХОД ЗА КОЖЕЙ



Кожаная обивка требует постоянной чистки. Обработывайте средствами по уходу за кожей 1–4 раза в год или по мере необходимости. Средства по уходу за кожей имеются у Вашего дилера Volvo.

### BLIS – BLIND SPOT INFORMATION SYSTEM\*



Если индикаторная лампа BLIS горит в отсутствие транспортного средства в мертвой зоне, это может быть связано с отражением от мокрого дорожного покрытия или отражением в камере солнца, расположенного низко над горизонтом. При непосредственной неисправности системы на дисплее показывается текст **Система BLIS Требуется обслуж.**



- 1** Нажмите, чтобы **ВКЛ/ВЫКЛ**  
Поверните, чтобы **отрегулировать громкость звука**  
Громкость радио, TP, громкой связи телефона\* и RT1 сохраняются отдельно для следующего включения.
- 2** Выберите **AM, FM1, FM2, CD** или **MODE**.  
Используйте MODE для активирования AUX<sup>^</sup> и регулировки громкости источника звучания, подключенного к AUX.

- 3** **Настройка звука**  
Нажмите кнопку, чтобы выбрать **БАС, ДИСКАНТ, ФЕДЕР, БАЛАНС, Dolby Pro Logic II\* или САБВУФЕР\***.  
Поверните ручку, чтобы отрегулировать.

<sup>^</sup> Ввод AUX, например, для MP3-плеера (оптимальное звучание, если установлена средняя громкость).

## РАДИО

- 3** Поверните, чтобы выбрать радиостанцию
- 4** Поиск станции левой/правой стрелками. Сохранение до 20 станций, удерживая **0-9** на **FM1** и **0-9** на **FM2**. Сохранение станции подтверждается сообщением на дисплее.
- 5** **Автосохранение 10 самых сильных станций**  
Нажимайте **AUTO** в течение прим. 2 секунд. Во время поиска на дисплее показывается Автосохранение.  
Выберите затем **0-9**, чтобы прослушать одну из сохраненных станций.

## РАДИОСИСТЕМА – DAB\*

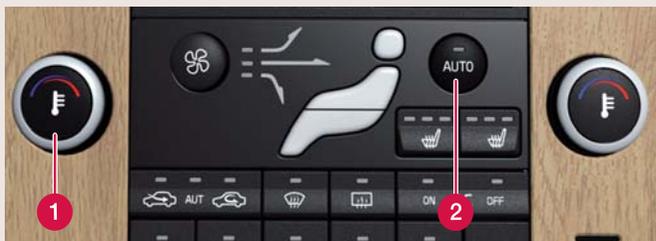
DAB (Digital Audio Broadcast-ing) представляет собой цифровую радиотрансляционную систему, которая предлагает высококачественное радио с увеличенным числом каналов.

## CD

- 4** Смена **CD-дорожки** с помощью левой/правой стрелки или поворотом (3).  
**Выбор компакт-диска\*** стрелками вверх/вниз.
- 6** **Выброс компакт-диска**  
Нажмите, чтобы извлечь установленный диск.  
**Удерживайте кнопку нажатой**, чтобы извлечь все диски из чейнджера компакт-дисков\*.
- 7** **Чейнджер компакт-дисков\***. Выберите компакт-диск 1-6.

## AUX И USB\* (например, iPod®)

iPod® или MP3-плеер можно подключать к развлекательной системе автомобиля через ввод AUX или USB-разъем в центральной консоли.



### АВТОМАТИЧЕСКАЯ РЕГУЛИРОВКА

В режиме **AUTO** все функции системы ЕСС регулируются автоматически, что упрощает управление автомобилем с сохранением оптимального качества воздуха.

#### 1 Температура

**Поверните** ручку, чтобы установить температуру. Заданная температура показывается на дисплее.

**2 Нажмите AUTO** для автоматического контроля температуры и других параметров.

### РУЧНАЯ РЕГУЛИРОВКА



**Скорость вентилятора**



**Распределение воздуха**



**Дефростер** для быстрого удаления запотевания с переднего и боковых стекол.



**Система контроля качества воздуха.** ВЫКЛ/AUT/Рециркуляция.



**AC Кондиционирование воздуха** ВКЛ/ВЫКЛ



**Заднее стекло с электрообогревом** и внешние зеркала. Автоматическое отключение.

### ОТДЕЛЕНИЯ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ, ГНЕЗДО НА 12 В И AUX

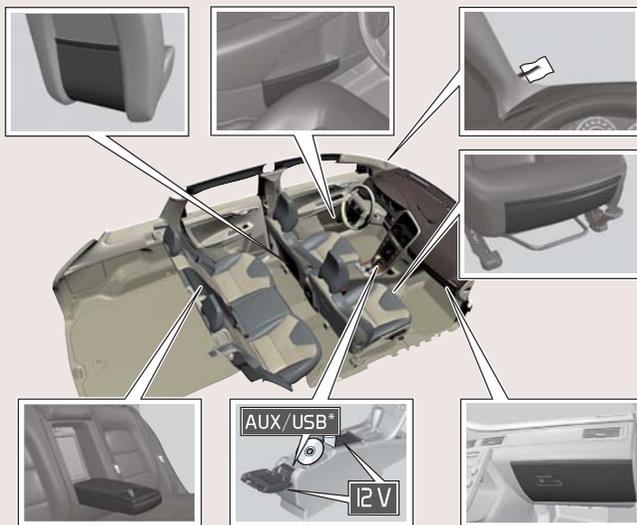


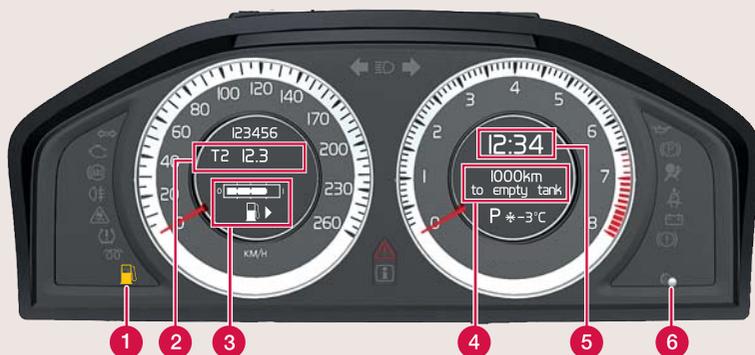
На электрические гнезда 12 В в центральной консоли подается напряжение в положении ключа не ниже I. Электрическое гнездо на 12 В справа в грузовом отделении всегда под напряжением.



#### **ВАЖНО**

Использование гнезда на 12 В в грузовом отделении может привести к разрядке аккумулятора запуска.





### 1 Низкий уровень топлива

Этот символ включается, когда уровень топлива в баке низкий; срочно залейте топливо

### 2 Счетчик пройденного пути

Автомобиль оснащен двумя независимыми счетчиками пройденного пути **T1** и **T2**, которые всегда включены. Переключение **T1/T2** и сброс см. кнопку (6).

### 3 Указатель топлива

Стрелка показывает, с какой стороны расположена крышка топливного бака.

### 4 Пробег на оставшемся топливе

Поверните регулировочное кольцо бортового компьютера (8), чтобы узнать примерный пробег на оставшемся топливе.



### ВАЖНО

"Километры до пустого бака" - это примерное расстояние, рассчитанное на основании зафиксированной ранее манеры вождения.



### 5 Часы

Поверните ручку (6) по или против часовой стрелки, чтобы установить время.

### 6 Многофункциональная ручка. Длительным нажатием сбрасываются показания выбранного счетчика пройденного пути. При кратком нажатии происходит переключение между **T1** и **T2**

Поверните, чтобы установить время.

### 7 Нажмите, чтобы прочитать сообщения на дисплее.

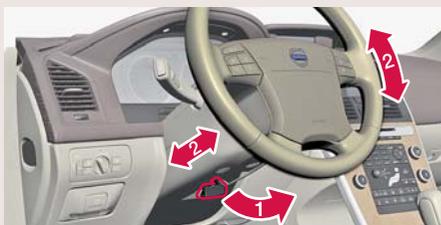
Нажмите вновь, чтобы погасить сообщение.

### 8 Бортовой компьютер

Выберите функцию с помощью регулировочного кольца.

### 9 Сброс выбранной функции в бортовом компьютере.

## РЕГУЛИРОВКА РУЛЕВОГО КОЛЕСА



**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!** Отрегулируйте руль перед началом вождения, но не занимайтесь этим во время езды.

## ЗАПРАВКА ТОПЛИВОМ



Нажмите кнопку, чтобы открыть крышку топливного бака.

## РЕГУЛИРОВКА ОСВЕЩЕНИЯ



1. Мигание дальним светом фар.
2. Переключение между дальним/ближним светом фар.

- Подсветка дисплея и приборов**
- Противотуманные фары (передние)**
- Противотуманная фара (задняя, только на стороне водителя)**
- Автоматическое включение ближнего света фар.** Только мигание дальним светом фар, дальний свет свер не включается.
- Стояночные огни**
- Ближний свет фар.** Ближний свет гаснет после остановки двигателя. Дальний свет фар можно активировать рычагом.
- Регулировка высоты светового пучка, ближний свет фар.** Автоматическая для ксеноновых фар\*.

## СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ВОДИТЕЛЮ\*



Автомобиль может быть оснащен рядом систем, которые помогают водителю, например, вовремя затормозить, поддерживать безопасное расстояние до других автомобилей или удерживать автомобиль на дороге в правильном положении:

- Адаптивный круиз-контроль\*
- Контроль сближения\*
- Предупреждение о столкновении с автоторможением\*
- Driver Alert System\*

## BLUETOOTH\*



1. Позволяет проводить поиск/обнаружение мобильного телефона
2. Удерживайте нажатой кнопку **PHONE** аудиосистемы
3. Выберите **Добавить телефон** на дисплее аудиосистемы
4. Выберите телефон, который вы хотите подключить
5. На клавиатуре телефона введите цифры, которые появляются на дисплее аудиосистемы

## ПАНОРАМНАЯ КРЫША С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ\*



солнцезащитная шторка находилась в крайнем положении. В положении вентиляции солнцезащитная шторка открывается/закрывается автоматически.

- 1 → Автоматическое полное открытие
- 2 → Открытие вручную
- 3 → Закрытие вручную
- 4 → Автоматическое полное закрытие
- 5 → Открытие положения вентиляции
- 6 → Закрытие положения вентиляции

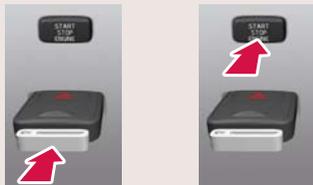
Первое нажатие на регулятор приводит в действие солнцезащитную шторку, а второе нажатие – панорамную крышу. В ручном режиме для управления панорамной крышей необходимо, чтобы

## ПОЛОЖЕНИЯ КЛЮЧА (0 И I)



**Запрещается** выжимать педаль сцепления/тормоза.

### ДИСТАНЦИОННЫЙ КЛЮЧ В ПОЛОЖЕНИИ 0 ПОЛОЖЕНИИ I



Аудиосистема и освещение салона работают независимо от положения ключа.

Подсветка приборов/часов, снимается блокировка рулевого колеса.

Панорамная крыша\*, стеклоподъемники, вентилятор, ЕСС, очистители ветрового стекла, гнездо на 12 В в центральной консоли, RTI.

## РЕГУЛИРОВКА ПЕРЕДНЕГО КРЕСЛА



- 1 Опора поясницы
- 2 Наклон спинки
- 3 Вверх/вниз кресло
- 4 Передний край подушки, вверх/вниз
- 5 Перед/назад

## СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ



### Приложение

**1** Нажмите кнопку.

**P** Лампа мигает до тех пор, пока стояночный тормоз не окажется затянутым полностью, после этого лампа горит постоянным светом.

### Освобождение

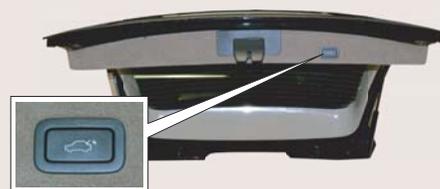
Положение ключа 0 или I. Выжмите педаль сцепления или тормоза.

**2** Вытяните кнопку.

### Автоматическое освобождение

Включите первую передачу и трогайтесь с места. (Для автомобилей с автоматической коробкой передач необходимо, чтобы водитель был пристегнут ремнем безопасности.)

## ДВЕРЬ ЗАДКА С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ\*



### Открытие

Удерживайте нажатой кнопку двери задка на панели освещения или дистанционном ключе до тех пор, пока она не начнет открываться, или слегка нажмите на резиновую пластину под наружной дверной ручкой и поднимите крышку.

### Закрытие

Нажмите на кнопку для двери задка или закройте вручную.